



LF.082.1.97.2018.

Kraków, dnia 13.06.2018r.

Wyjaśnienia treści zapytania ofertowego

„Przetłumaczenie przekazanych tekstów na język angielski, opracowanie graficzne, skład i wydruk raportu laika w formacie A4 w nakładzie 50 szt oraz raportu naukowego w formacie A4 w nakładzie 250 szt.” w ramach projektu LIFE12 NAT/PL/000053 pm. „Ochrona siedlisk kserotermicznych w obszarach Natura 2000 na Wyżynie Miechowskiej”

Zamawiający Regionalna Dyrekcja Ochrony Środowiska w Krakowie, ul. Mogilska 25, 31-542 Kraków informuje o złożonych zapytaniach do ww. rozeznania rynku.

Pytanie nr 1:

„w punkcie 1 w podpunkcie opisującym raport naukowy Zamawiający pisze o opracowaniu merytorycznym o objętości 28 stron, ilość stron jest taka sama jak w raporcie laika. Natomiast ilość stron do druku w raportach się różnią. Czy rzeczywiście ilości stron opracowań są takie same, czy zaistniała omyłka?”

Odpowiedź:

Zamawiający prześle 28 stron tekstu w języku polskim raportu laika oraz 42 strony tekstu w języku polskim raportu naukowego do tłumaczenia i opracowania graficznego. Wobec powyższego zaistniała omyłka pisarska. Zatem w pkt f (dotyczącego raportu naukowego) powinno być *opracowanie 42 stron tekstu*.

Regionalny
Dyrektor Ochrony Środowiska
w Krakowie
mgr Rafał Kostecki



Spełniamy wymagania EMAS – zarządzamy urzędem efektywnie, oszczędnie i prośrodowiskowo

ul. Mogińska 25, 31-542 Kraków, tel.: 12 61-98-127, fax: 12 61-98-122, sekretariat.krakow@rdos.gov.pl, krakow.rdos.gov.pl